

Literaturvermittlung um 1900

In Verbindung mit

Dietrich Briesemeister (Friedrich Schiller-Universität Jena) — Guillaume van Gemert (Universiteit Nijmegen) — Joachim Knape (Universität Tübingen) — Klaus Ley (Johannes Gutenberg-Universität Mainz) — John A. McCarthy (Vanderbilt University) — Manfred Pfister (Freie Universität Berlin) — Sven H. Rossel (University of Washington) — Azade Seyhan (Bryn Mawr College) — Horst Thomé (Universität Kiel)

herausgegeben von

Alberto Martino
(Universität Wien)

Redakteure:

Prof. Dr. Norbert Bachleitner. — Doz. Dr. Alfred Noe

Anschrift der Redaktion:

Institut für Vergleichende Literaturwissenschaft, Berggasse 11/5, A-1090 Wien

Literaturvermittlung um 1900

Fallstudien zu Wegen ins
deutschsprachige kulturelle System

Herausgegeben von

Florian Krobb
und Sabine Strümper-Krobb



Amsterdam – New York, NY 2001

Cover Illustration : Colin McGinley

Le papier sur lequel le présent ouvrage est imprimé remplit les prescriptions de "ISO 9706:1994, Information et documentation - Papier pour documents - Prescriptions pour la permanence".

The paper on which this book is printed meets the requirements of "ISO 9706:1994, Information and documentation - Paper for documents - Requirements for permanence".

ISBN: 90-420-1356-7

©Editions Rodopi B.V., Amsterdam-New York, NY 2001

Printed in The Netherlands

Inhalt

Einleitung	7
Joachim Fischer: “Märchen aus Irlands Gauen” Irishes und dessen Vermittlung im Kaiserreich	23
Gabriele von Glasenapp: “Eine neue und neuartige Epoche” Ostjüdische Literatur in deutsch-jüdischen Zeitschriften und Almanachen vor dem Ersten Weltkrieg	45
Leopold R. G. Decloedt: Kontakte zwischen niederländisch- und deutschsprachigen Autoren Persönliche Bekanntschaften und Begegnungen um die Jahrhundertwende	61
Florian Krobb: “– denn Begriffe begraben das Leben der Erscheinungen” Über einen Versuch, den Dandy in die deutsche Literatur einzubürgern	75
Claudia Girardi: Pierrottdichtungen im deutschen Sprachraum um 1900	93
Sabine Strümper-Krobb: Zwischen Naturalismus und Impressionismus Marie Herzfeld als Vermittlerin skandinavischer Literatur	113
Robert Halsall: Zur Kierkegaaredrezeption Hermann Brochs	131
Judith Beniston: Claudél als Dichter der Ekstase <i>L'Annonce faite à Marie</i> im deutschen Sprachgebiet	147
Stefanie Stockhorst: Populäre Kulturvermittlung nach 1900 Selbst- und Fremdbilder in den Reiseberichten von Hanns Heinz Ewers	167